



CERTIFICAT DE CAPTURE DE LA COMMUNAUTE EUROPEENNE - MODELE Français
EUROPEAN COMMUNITY CATCH CERTIFICATE - FRENCH MODEL
(R(CE) n°1006/2008 du 29 septembre 2008)

1 Numéro du certificat :
(certificate number)

F R A 2 0 1 5 C S P 0 0 4 5 1 8
code pays année departement/PTOM n°ordre unique
iso alpha 4

Nom de l'autorité validant le certificat :
(name of the validating authority)

CROSSA ETEL

Centre de Surveillance des Pêches
40 avenue Louis Bougo - BP 48
55410 ETEL

Adresse :
(address)

Contact (tél, fax, méi) :
(contact:tel,fax,email)

Tél 02 97 29 34 27 - Fax 02 97 55 23 75

Cachet (tampon) : (seal/stamp)



2 Nom du navire de pêche (en capitales) :
name of fishing vessel

VIA AVENIR

Pavillon (code iso alpha 3):

FRA

(immatriculation port : name/locode)

CONCARNEAU

N°immatriculation Externe
(external registration number)

CC 752 564

Indicatif d'appel :
(IRCS) - (international call sign)

F G P J

N° Lloyd's/OMI
le cas échéant (if issued)

8812186

Licence(s) de pêche et date(s) limite(s) de validité
(préciser le type et le n° d'identification si existant).
(type of fishing licence, identification if exist and date limit of validity)

Eaux Internationales +

**ZEE SAO TOME PRINCEPE
n°25DP 2015 val.22/05/2016
ZEE GABON n°009
Val.31/12/15**

N°inmarsat, fax,tél,adresse électronique :
le cas échéant
00 870 322 812 820
viaavenir@viaavenir-oceanbox.net

3 Description du/des produits (description of products)

THON TROPICAL CONGELE

Type de transformation autorisée à bord :
(type of processing authorized on board)

Espèce (species)	Code du produit (product code)	Zoné(s) de capture (FAO, CIEM, CGPM...)	dates capture (catch dates)	pds vif estimé(kg) (estimated live weight)	pds à débarquer estimé (kg) (estimated weight to be landed - kg)	pds débarqué vérifié (kg) le cas échéant (verified weight landed kg)
YFT	03 03 42	FAO 34	du 07/11/15 au 19/12/15		195 678	
SKJ	03 03 43	FAO 34	du 07/11/15 au 19/12/15		456 779	
BET	03 03 44	FAO 34	du 07/11/15 au 19/12/15		21863	

Références des mesures de gestion et de conservation applicables :
(references of applicable conservation and management measures)

ICCAT Number : FRA0072 + VMS + LIVRE DE BORD

5 Nom du capitaine du navire de pêche :
(si autre, préciser les nom, qualité,
adresse,tél, fax,email)
(name of the master of fishing vessel-
if different, mention the
name, quality, address, tel, fax, email)

**J.L. JAFFREZIC
Po: P-MADEC
Achats thon**

signature du capitaine
ou du représentant :
signature of the master of fishing vessel or
representative

**SAUPIQUET S.A.S.
Ets de Concarneau
B.P. 640 - 6 Rue des Chalutiers
29166 CONCARNEAU Cedex
Tél : 02 98 97 37 00- Fax : 02 98 97 18 58**

6 déclaration de transbordement en mer (declaration of transhipment at sea)

Nom du capitaine du navire de pêche :
(name of master of fishing vessel)

Date de transbordement :
(date of transhipment)

date de déclaration :
(date of declaration)

nom du capitaine du navire receveur :
(name of master of receiving vessel)

(name of receiving vessel)

Signature du capitaine du navire receveur :
(signature of the master of the receiving
vessel)

zone de transbordement :
(transhipment area)

signature du capitaine du navire donneur :
(sign. of the master of the giving vessel)

position de transbordement :
(position of transhipment)

(international radio call
sign)

N° Lloyd's/OMI
le cas échéant (if issued)

7 Autorisation de transbordement dans une zone portuaire (transhipment authorization within a port area)	
Dr. KOFFI PACOME SERGE Vétérinaire - Inspection	
Adresse : BP V185 Abidjan (address)	
Contact (tél, fax, mél) : +225 21 24 94 33 contact (tel, fax, email)	
Port de transbordement : ABIDJAN (nom/locode) (port of transhipment: name/locode)	Date de transbordement : 19-12-15 (date of transhipment)
8 Nom de l'exportateur ou raison sociale pour les personnes morales (name of exporter or company name for the societies) SAUPIQUET S.A.	
N° SIRET : 8 5 5 8 0 2 4 8 4 0 0 3 7 5 attribué par l'INSEE lors d'une inscription au répertoire national des entreprises ou N° NUMAGRIN-NUMAGRIT : aucun numéro attribué	
Forme juridique : ☐ SNC ☐ entreprise individuelle ☒ SA ☐ SARL ☐ autre (préciser) :	
Adresse/ Siège social pour les entreprises : SAUPIQUET 11 av Dubonnet 92407 COURBEVOIE CEDEX (address /head office for societies) Etablissement de CONCARNEAU : 8, rue des Chalutiers / 29900	
Contact (tél, fax, mél) : 00.33.2.98.97.37.90 phone / 00.33.2.98.97.16.58 fax / pma@saupiquet.com contact (tel, fax, email)	
Date : 24/12/2015 Signature de l'exportateur ou du mandataire : (signature of the exporter or representative)	cachet (tam seal/stamp) SAUPIQUET S.A.S. Ets de Concarneau 5 R. 640 - 8 Rue des Chalutiers 29188 CONCARNEAU Cedex Tel : 02 98 97 37 90 Fax : 02 98 97 19 58
9 (validation of the catch certificate by the flag state authority mentioned in section 1)	
Certificat : Validé ☒ Refusé ☐ (certificate) validated Refused	
Date : 29/12/2015 Signature de l'autorité de validation : (signature of the authority of validation)	cachet (tampon) : seal / stamp AFRIQUE CROSSA INDIENNES
10 information relative au transport : voir l'appendice (transport details : see appendix)	
11 Declaration de l'importateur (importer declaration)	
Nom de l'importateur ou raison sociale pour les personnes morales (name of the importer or company name for the societies)	
Adresse/ Siège social pour les entreprises (address /head office for societies)	
Contact (tél, fax, mél) : contact (tel, fax, email)	
Code NC du (des) produit(s) : (product(s) CN code)	
Documents liés à l'importation indirecte : art. 14 du R(CE) n°1005/2008	
Date :	Signature de l'importateur : (signature of the importer)
références :	
cachet (tampon) : (seal / stamp)	
12 Autorité de contrôle à l'importation (import control authority)	
Nom/titre : (name/title)	
lieu : place	
suspendue (suspended) ☐ vérification demandée (verification requested) ☐ validée (validated) ☐	
Importation (cocher la case appropriée) import : tick as appropriate	
refusée (refused) ☐ le (date) :	
cachet (tampon) : (seal / stamp)	
déclaration en douane (le cas échéant) - (customs declaration : if issued)	
Numéro : (number)	Date :
lieu : (place)	